

# Manual de instruções

## 1. Marcação

Leitor portátil com cabo, 1-D IDM-Z2-164-D-1D-J2-SU-P-N0
Nível de proteção do equipamento Gc Certificado ATEX: IBExU 19 ATEX B016 X Marcação ATEX: Ⓜ II 3G Ex ic IIC T4 Gc Certificado IECEx: IECEx IBE 19.0026X Marcação IECEx: Ex ic IIC T4 Gc
Nível de proteção do equipamento Dc Certificado ATEX: IBExU 19 ATEX B016 X Marcação ATEX: Ⓜ II 3D Ex ic IIIC T135°C Dc Certificado IECEx: IECEx IBE 19.0026X Marcação IECEx: Ex ic IIIC T135°C Dc
Leitor portátil com cabo, 2-D IDM-Z2-264-D-2D-J2-S1-N-N0
Nível de proteção do equipamento Gc Certificado ATEX: IBExU 19 ATEX B016 X Marcação ATEX: Ⓜ II 3G Ex ic IIB T4 Gc Certificado IECEx: IECEx IBE 19.0026X Marcação IECEx: Ex ic IIB T4 Gc
Nível de proteção do equipamento Dc Certificado ATEX: IBExU 19 ATEX B016 X Marcação ATEX: Ⓜ II 3D Ex ic IIIC T135°C Dc Certificado IECEx: IECEx IBE 19.0026X Marcação IECEx: Ex ic IIIC T135°C Dc
Pepperl+Fuchs Grupo Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Alemanha Internet: www.pepperl-fuchs.com

## 2. Validade

Alguns processos e algumas instruções que este manual de instruções inclui requerem medidas especiais para garantir a segurança dos operadores.

## 3. Grupo alvo, pessoal

O planeamento, a montagem, o comissionamento, o funcionamento, a manutenção e a desmontagem são da responsabilidade dos operadores. O pessoal deve ser devidamente qualificado e formado para realizar as tarefas de montagem, instalação, comissionamento, funcionamento, manutenção e desmontagem do dispositivo. É necessário que o pessoal qualificado e treinado tenha lido e compreendido o manual de instruções.

## 4. Referência para documentação adicional

Respeite as leis, normativas e diretivas aplicáveis ao uso devido e ao local de operação. Respeite a Diretiva 1999/92/EC relativa a áreas classificadas.

Respeite as leis, normativas e Diretivas aplicáveis ao uso devido e ao local de operação.

As folhas de dados, os manuais, as declarações de conformidade UE, os certificados de verificação de conformidade UE, os certificados e os desenhos técnicos, se aplicáveis, (consultar folha de dados) correspondentes fazem parte deste documento. Pode encontrar esta informação em [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Para obter informações específicas sobre o dispositivo, como o ano de construção, leia o código QR no dispositivo. Em alternativa, introduza o número de série na pesquisa por número de série em [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Consulte o certificado relevante para ver a relação entre o tipo de circuito ligado, a temperatura ambiente máxima permitida, a classe de temperatura e as reatâncias interiores eficazes.

Devido a revisões constantes, a documentação está continuamente sujeita a alterações. Consulte apenas a versão mais atualizada, que pode ser encontrada em [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 5. Uso devido

Apenas se autoriza o uso devido e apropriado do dispositivo. Se ignorar estas instruções, a garantia será anulada e o fabricante será escusado de qualquer responsabilidade.

O dispositivo permite a recolha de dados sob condições extremas. O dispositivo garante uma leitura fiável de códigos de barras 1-D e/ou de códigos 2-D empilhados. O dispositivo destina-se à utilização em aplicações industriais.

O dispositivo apenas deve ser operado na gama da temperatura ambiente especificada e com a humidade relativa sem condensação especificada. Obtenha o uso devido dos dispositivos ligados a partir da documentação correspondente.

O dispositivo é um aparelho elétrico para áreas classificadas.

O dispositivo destina-se a ser utilizado no interior.

O dispositivo foi concebido para uma altitude máxima de 2000 m.

Os dispositivos para os quais se aplicam condições específicas de utilização dispõem da marcação X no final do número do certificado.

### Condições específicas de utilização

Use o dispositivo apenas dentro da gama da temperatura ambiente especificada.

## 6. Uso indevido

Não é possível garantir a proteção do pessoal e da instalação, caso o dispositivo não seja utilizado de acordo com o uso devido.

## 7. Montagem e instalação

Antes da montagem, da instalação e do comissionamento do dispositivo, deve familiarizar-se com o dispositivo e ler atentamente o manual de instruções.

Apenas use acessórios especificados pelo fabricante.

Respeite as instruções de instalação de acordo com a norma IEC/EN 60079-14.

Ao ligar dispositivos intrinsecamente seguros com circuitos intrinsecamente seguros de equipamentos associados, respeite os valores máximos de pico no que se refere à proteção contra explosão (verificação de segurança intrínseca). Respeite as normas IEC/EN 60079-14 ou IEC/EN 60079-25.

Caso circuitos com tipo de proteção Ex i sejam operados com circuitos não intrinsecamente seguros, estes não podem continuar a ser usados como circuitos com tipo de proteção Ex i.

Mantenha as distâncias de separação entre todos os circuitos não seguros intrinsecamente e os circuitos intrinsecamente seguros de acordo com a norma IEC/EN 60079-14.

Respeite as distâncias de separação entre dois circuitos intrinsecamente seguros adjacentes de acordo com a norma IEC/EN 60079-14.

Respeite os requisitos de ligação à terra do tipo de proteção Ex i de acordo com a norma IEC/EN 60079-14.

Para circuitos intrinsecamente seguros, a força dielétrica do isolamento contra outros circuitos intrinsecamente seguros e contra a malha tem de ser, no mínimo, 500 V de acordo com a norma IEC/EN 60079-14.

A ligação equipotencial deve ser estabelecida ao longo dos circuitos intrinsecamente seguros.

### Requisitos para cabos e linhas de ligação

Apenas cabos e linhas de ligação em conformidade com os requisitos do respetivo certificado da área classificada do dispositivo podem ser ligados à ligação intrinsecamente segura.

Use apenas cabos e linhas de ligação com uma gama de temperatura adequada para a aplicação.

Respeite o comprimento máximo admissível dos cabos e das linhas de ligação.

Respeite o tipo de cabo admissível e o comprimento do cabo indicado no respetivo certificado da área classificada.

Em relação à verificação da segurança intrínseca, respeite a capacitância externa máxima permitida deste dispositivo e de outros dispositivos no circuito.

A força dielétrica do isolamento tem de ser de, no mínimo, 500 V de acordo com a norma IEC/EN 60079-14.

Respeite a secção transversal admissível do núcleo do condutor.

O comprimento de descarte do isolamento deve ser tido em consideração.

Respeite o raio de curvatura mínimo dos condutores.

### Requisitos relativamente à eletrostática

Evite cargas eletrostáticas que possam causar descargas eletrostáticas durante a instalação, funcionamento ou manutenção do dispositivo.

Evite uma carga eletrostática inadmissivelmente elevada nos cabos e nas linhas de ligação.

Uma carga eletrostática constitui um perigo de ignição em caso de descarga.

## 8. Funcionamento, manutenção e reparação

Antes de usar o produto, familiarize-se com o mesmo. Leia atentamente o manual de instruções.

Respeite a norma IEC/EN 60079-17 relativa a manutenção e inspeção. Não use um dispositivo danificado ou poluído.

O dispositivo não deve ser reparado, alterado nem manipulado. Em caso de falha, substitua sempre o dispositivo por um dispositivo original.

Se detetar danos, retire o dispositivo da área classificada.

Se o dispositivo estiver instalado numa atmosfera com poeiras potencialmente explosiva, retire as camadas de pó com mais de 5 mm em intervalos regulares.

Respeite as marcações de aviso.

Não remova as marcações de aviso.

Se for necessário proceder à limpeza enquanto o dispositivo estiver localizado numa área classificada, para evitar a carga eletrostática, use apenas um trapo limpo húmido.

## **9. Entrega, transporte e eliminação**

Verifique a embalagem e o conteúdo quanto a danos.

Verifique se recebeu todos os itens e se estes são os que encomendou.

Guarde a embalagem original. Armazene e transporte sempre o dispositivo na embalagem original.

Armazene o dispositivo num ambiente limpo e seco. As condições ambiente permitidas devem ser tidas em consideração; consulte a folha de dados.

A eliminação do dispositivo, dos componentes integrados, da embalagem e das baterias possivelmente incluídas tem de estar em conformidade com as leis aplicáveis e as diretrizes do respetivo país.